



Deine Band

Текст пісні й словничок

8 | Bitte wenden

ok.danke.tschüss здається, ніби ціле покоління залежить від додатків і смартфонів, що воно більше не може орієнтуватися самостійно. Що є віртуальним, а що реальним? Здається, ці два світи зливаються.

Текст пісні

Manchmal hab ich **mich** voll **verrannt**,
manchmal **check** ich's **echt** nicht.

Dann sagst du mir ganz **entspannt**:

Route wird neu **berechnet**.

Manchmal **weiß** ich **nicht** mehr **weiter**.

Wo **zur Hölle** soll das **enden**?

Dann sagst du mir ganz einfach:

Bei **Gelegenheit** bitte wenden.

Mit dir ist alles klar,
mit dir ist alles leicht.

Ach komm, sag es noch mal:

Sie haben Ihr **Ziel erreicht**.

Du bist wie **Google Maps**.

Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.

Auch wenn ich nichts check,

du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.

Du bist wie Google Maps,

oh, du bist Google Maps.



Deine Band

Текст пісні й словничок

Ich hab dich immer mit dabei,
du **kriegst** alles **mit**.
Und weißt auf Eins, Zwei, Drei,
wo der nächste Kiosk ist.
14 Friseure in meiner Nähe,
und du hast den Preisvergleich.
Welchen ich davon jetzt **wähle**?
Ach egal, du weißt es gleich.
Ich will nur mit dir zusammen fahren,
wann fährt die nächste Straßenbahn?
Und fährt sie heute **überhaupt**?
Du weißt, dass ich dir **voll vertrau** ...

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.



Deine Band

Текст пісні й словничок

Ich **komm** nicht mehr **klar** ohne dich,
weiß nicht mehr, wo ich war ohne dich.
Auch nicht, wo ich bin ohne dich.
Ich **krieg** das nicht mehr **hin** ohne dich.
Meine ganze **Generation** und auch ich,
gehen einfach **verloren** ohne dich.
Wir **kommen** nicht **voran** ohne dich,
so was nennt man dann **abhängig**.

Ich komm nicht mehr klar ohne dich,
weiß nicht mehr, wo ich war ohne dich.
Auch nicht, wo ich bin ohne dich.
Ich krieg das nicht mehr hin ohne dich.

Hey, mit dir ist alles leichter,
mit dir ist jedes Ziel **erreichbar**.
Ich könnt mich gar nicht beschweren,
wenn in Deutschland nicht so **verdammt** viele **Funklöcher** wären.

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
du bist wie Google Maps.

Du bist wie Google Maps.
Du bist da, wenn ich nicht mehr weiterweiß.
Auch wenn ich nichts check,
du hast mir jedes Mal den Weg gezeigt.
Du bist wie Google Maps,
oh, du bist Google Maps.



Deine Band

Текст пісні й словничок

Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maaaps.

Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maps, Google Maps, Google Maps, Google Maps, Maps.
Google Maaaps.

Du bist wie Google Maps.
Und jetzt ist mein **Akku** leer,
mein Akku ist leer.



Deine Band

Текст пісні й словничок

Словничок

(etwas) wenden – розвертати

wendet, wendete, hat gewendet

sich verrennen – схибнутися

verrennt, verrannte, hat verrannt

etwas checken – перевіряти

checkt, checkte, hat gecheckt; aus dem Englischen

echt – справжній

entspannt – розслаблений; розслаблено; спокійний; спокійно

entspannter, am entspanntesten

die Route, die Routen – маршрут (-и)

etwas berechnen – розрахувати

berechnet, berechnete, hat berechnet

nicht weiter | wissen – не знати, що далі

weiß weiter, wusste weiter, hat weitergewusst

zur Hölle – чорт забирай

umgangssprachlich

enden – завершуватися

endet, endete, hat geendet

die Gelegenheit, die Gelegenheiten – нагода (-и)

das Ziel, die Ziele – мета



Deine Band

Текст пісні й словничок

etwas erreichen – досягнути

erreicht, erreichte, hat erreicht

Google Maps – карти Google

ohne Artikel, aus dem Englischen

etwas mit | kriegen – збагнути

kriegt mit, kriegte mit, hat mitgekriegt; umgangssprachlich

etwas wählen – вибирати

wählt, wählte, hat gewählt

überhaupt – взагалі

voll – повний

jemandem vertrauen – довіряти

vertraut, vertraute, hat vertraut

klar | kommen – розуміти

kommt klar, kam klar, ist klargekommen; umgangssprachlich

etwas hin | kriegen – впоратися з чимось

kriegt hin, kriegte hin, hat hingekriegt; umgangssprachlich

die Generation, die Generationen – покоління

verloren gehen – зникати

geht verloren, ging verloren, ist verloren gegangen

voran | kommen – просуватися

kommt voran, kam voran, ist vorangekommen

(von jemandem/etwas) abhängig – залежний (від когось/чогось)

abhängiger, am abhängigsten



Deine Band

Текст пісні й словничок

erreichbar – досяжний

erreichbarer, am erreichbarsten

verdammt – проклятий

das Funkloch, die Funklöcher – зона, в якій немає мобільного зв'язку

der Akku, die Akkus – акумулятор (-и)

Kurzform von: Akkumulator

ab|biegen – повертати

biegt ab, bog ab, ist abgebogen

das Navi, die Navis – навігатор (-и)

Kurzform von: Navigationssystem

sich orientieren – орієнтуватися

orientiert, orientierte, hat orientiert

auf jemanden/etwas angewiesen sein – бути залежним (від

КОГОСЬ/ЧОГОСЬ)

ist, war, ist gewesen

sich auf jemanden/etwas verlassen – покладатися (на КОГОСЬ/ЩОСЬ)

verlässt, verließ, hat verlassen

das Smartphone, die Smartphones – смартфон (-и)

aus dem Englischen

jemanden/etwas wahr|nehmen – сприймати

nimmt wahr, nahm wahr, hat wahrgenommen

die Umgebung, die Umgebungen – оточення

die Laterne, die Laternen – ліхтар (-и)



Deine Band

Текст пісні й словничок

verrückt – божевільний

verrückter, am verrücktesten

die Technik – техніка

hier nur Singular

aus etwas stammen – походити

stammt, stammte, hat gestammt

die App, die Apps – застосунок (-ки)

aus dem Englischen

ständig – постійний

(etwas) tippen – друкувати

tippt, tippte, hat getippt

der Stau, die Staus – затор (-и) на дорозі

etwas umfahren – об'їжджати

umfährt, umfuhr, hat umfahren

etwas aus|nutzen – користатися

nutzt aus, nutzte aus, hat ausgenutzt

an|halten – зупинитися

hält an, hielt an, hat angehalten

in diesem Fall – у цьому разі